

# Exo

## Chapter 36

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

יְהוָה 1  
परमप्रभुले  
H3068

נָתַן  
दिनुभएको-थियो  
H5414

אֲשֶׁר  
जसलाई  
H2450

לֵב  
हृदयका  
H3605

חַכְמָם  
बुद्धिमान्  
H0376

אִישׁ  
मानिसहरू  
H3605

וְכָל  
र-सबै  
H0171

וְאֶהְלִיאָב  
र-ओहोलीयाबले  
H1212

בְּצִלְאֵל  
बजलेलले  
H1212

וְעִשָּׂה  
र-बनाए

לְכָל  
सबै  
H3605

הַקֹּדֶשׁ  
पवित्र-स्थानको  
H6944

עֲבֹדָתָ  
सेवाको  
H5656

מְלָאכָתָ  
काम  
H4399

כָּל-  
सबै  
H3605

אֶת-  
त्यो  
H0853

לְעִשָּׂתָ  
गर्न  
H3045

לְרַעַתָּ  
जात्र  
H1992

בְּחֻמָּה  
तिनीहरूमा  
H8394

וּתְבוּנָהּ  
र-समझदारी  
H2451

חַכְמָה  
बुद्धि

אֲשֶׁר-  
जुन  
H3068

יְהוָה:  
परमप्रभुले  
H6680

צָוָה  
आज्ञा-दिनुभएको-थियो

“यसकारण बजलेल, ओहोलीआब अनि अरू सबै निपुण कर्मीहरूलाई आज्ञा परमप्रभुले दिनुभएको अनुसारका चीज बनाउनु पर्छ। परमप्रभुले पवित्र स्थान बनाउन आवश्यक पर्ने चीज बनाउनु ती निपुण कर्मीहरूलाई सीप दिनु भयो।”

2  
אֲשֶׁר  
जसलाई  
H2450

לֵב  
हृदयका  
H0376

חַכְמָם  
बुद्धिमान्  
H3605

אִישׁ  
मानिसहरू  
H0413

כָּל-  
सबै  
H0171

וְאֶל-  
र-तिर  
H0413

אֶהְלִיאָב  
ओहोलीयाब  
H1212

וְאֶל-  
र-तिर  
H0413

בְּצִלְאֵל  
बजलेल  
H4872

אֶל-  
तिर  
H7121

מֹשֶׁה  
मोशाले  
H4872

וַיְבֹרָא  
र-बोलाए  
H7121

אֶל-  
तिर  
H0413

לְקַרְבָּהּ  
नजिक-आउन  
H7126

לִבּוֹ  
हृदय  
H5375

נִשְׁאַן  
हृदयले-प्रेरित-गर्यो  
H3605

אֲשֶׁר  
जसको  
H3605

כָּל  
सबै  
H2451

בְּלִבּוֹ  
हृदयमा  
H3068

חַכְמָה  
बुद्धि  
H5414

יְהוָה  
परमप्रभुले  
H5414

נָתַן  
दिनुभएको-थियो

אֶת-  
त्यसलाई  
H0853

לְעִשָּׂתָ  
गर्न  
H4399

הַמְּלָאכָה  
काममा

त्यसपछि मोशाले बजलेल, ओहोलीआब अनि अरू सबै निपुण मानिसहरूलाई बोलाए ज-जसलाई परमप्रभुले विशेष ज्ञान दिनुभएको थियो। ती मानिसहरू पनि आए किनभने तिनीहरूले यो काममा सहायता गर्न चाहन्थे।

3  
וַיָּבִיאוּ  
ल्याएका-थिए  
H0935

אֲשֶׁר  
जुन  
H8641

הַתְּבוּנָה  
भेटी  
H3605

כָּל-  
सबै  
H0853

אֶת  
त्यो  
H4872

מֹשֶׁה  
मोशाको  
H6440

מִלְפָּנָיו  
मोशाको-सामुबाट  
H3947

וַיִּקְרָאוּ  
र-तिनीहरूले-लिए

וְהָם  
र-तिनीहरूले  
H1992

אֶת-  
त्यसलाई  
H0853

לְעִשָּׂתָ  
गर्न  
H6944

הַקֹּדֶשׁ  
पवित्र-स्थानको  
H5656

עֲבֹדָתָ  
सेवाको  
H4399

לְמְלָאכָתָ  
पवित्र-स्थानको-कामको-लागि  
H3478

יִשְׂרָאֵל  
इसाएलका  
H3478

בְּנֵי  
इसाएलका-सन्तानहरूले

בְּבִיחָן  
बिहान  
H1242

בְּבִיחָן  
बिहान  
H5071

נְדָבָה  
ईच्छुक-दान  
H5750

עֹד  
अझै  
H0413

אֶלָּיו  
उहाँकहाँ  
H0935

וַיָּבִיאוּ  
ल्याउने-थिए

मोशाले तिनीहरूलाई ती सब चीजहरू दिए जो इस्राएली मानिसहरूले परमप्रभुको निम्ति उपहार स्वरूप ल्याएका थिए अनि तिनीहरूले ती सबै चीजहरू पवित्र स्थान निर्माण गर्न प्रयोग गरे। मानिसहरूले प्रत्येक बिहान भेटीहरू ल्याए।

4  
אִישׁ  
मानिस  
H0376

אִישׁ-  
प्रत्येक  
H6944

הַקֹּדֶשׁ  
पवित्र-स्थानको  
H4399

מְלָאכָתָ  
काम  
H3605

כָּל-  
सबै  
H0853

אֶת  
त्यो  
H2450

הַעֲשִׂים  
जो-गर्दै-थिए  
H3605

הַחֲכָמִים  
सीपकारहरू  
H0935

כָּל-  
सबै  
H3605

וַיָּבִאוּ  
र-आए  
H0935

עֲשִׂים:  
गर्दै-थिए  
H1992

חֻמָּה  
तिनीहरूले  
H4399

אֲשֶׁר-  
जुन

מִמְּלָאכָתָ  
आपनो-कामबाट



ती कर्मीहरूले पाँचवटा पर्दाहरूलाई जोडेर एउटा बनाए, अनि तिनीहरूले अर्को पाँचवटा पर्दाहरूलाईसंगै जोडेर अर्को एउटा पर्दा बनाए।

כָּן	בְּמִקְבָּרָתָא	מִקְצָה	הָאֲחֵת	הַיְרִיעָה	שֵׁפֶת	עַל	תְּכֵלֶת	לְלֵאָה	וַיַּעַשׂ	11
त्यसरी-नै	जोड्ने-ठाउँमा	किनाराबाट	एउटाको	पर्दाको	किनारामा	माथि	नीलो-कपडाको	नीला-लुपहरू	र-बनाए	
	<a href="#">H4225</a>	<a href="#">H7098</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H8193</a>		<a href="#">H8504</a>	<a href="#">H3924</a>		
				הַשְּׂנִית:	בְּמִקְבָּרָתָא	הַקְּצוֹנָה	הַיְרִיעָה	בְּשֵׁפֶת	עָשָׂה	
				दोस्रो	दोस्रो-जोड्ने-ठाउँमा	बाहिरको	पर्दाको	किनारामा	बनाए	
				<a href="#">H8145</a>	<a href="#">H4225</a>	<a href="#">H7020</a>	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H8193</a>		

पहिलाको पर्दाको अन्तिम किनारमा सुर्काउनी बनाउन तिनीहरूले निलो लुगा प्रयोग गरे। तिनीहरूले अर्को समूहको अन्तिममा पनि त्यसै गरे।

אֲשֶׁר	הַיְרִיעָה	בְּקִצָּה	עָשָׂה	לְלֵאָה	וּחֲמִשִּׁים	הָאֲחֵת	בִּירִיעָה	עָשָׂה	לְלֵאָה	חֲמִשִּׁים	12
जुन	पर्दाको	किनारामा	बनाए	लुपहरू	र-पचासवटा	एउटाको	एउटा-पर्दामा	बनाए	लुपहरू	पचासवटा	
	<a href="#">H3407</a>			<a href="#">H3924</a>	<a href="#">H2572</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3407</a>		<a href="#">H3924</a>	<a href="#">H2572</a>	
				אֲחֵת:	הַלְּלֵאָה	מִקְבִּילָתָא	הַשְּׂנִית	בְּמִקְבָּרָתָא			
				अर्कोसँग	तिर	एउटासँग	लुपहरू	लुपहरू-एकअर्काको-सामु	दोस्रोमा	दोस्रो-जोड्ने-ठाउँमा	
				<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3924</a>	<a href="#">H6901</a>	<a href="#">H8145</a>	<a href="#">H4225</a>	

एक समूहको अन्तिम पर्दामा पचास सुर्काउनी र अर्को समूहको अन्तिम पर्दामा पनि पचास सुर्काउनीहरू थिए। सुर्काउनीहरू एकाको थिए।

וַיְהִי	בְּקִרְטִים	אֲחֵת	אֶל-	אֲחֵת	הַיְרִיעָה	אֶת-	וַיַּחְבֵּר	זָהָב	קָרְסִי	חֲמִשִּׁים	וַיַּעַשׂ	13
र-भयो	हुकहरूद्वारा	अर्कोसँग	तिर	एउटासँग	पर्दाहरू	त्यो	र-जोडे	सुनका	हुकहरू	पचासवटा	र-बनाए	
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H7165</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2266</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H7165</a>	<a href="#">H2572</a>	
									ס	אָחָד:	הַמְשָׁכָן	
									—	एउटै	पवित्र-वासस्थान	
										<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H4908</a>	

त्यसपछि तिनीहरूले सुनका पचासवटा अंकुसेहरू ती दुइ पर्दालाई जोडन बनाए अनि यसरी पवित्र पालसंगै जोडिएर एउटै भयो।

עָשָׂה	יְרִיעָתָא	עֲשָׂרָה	עֲשָׂרִים	הַמְשָׁכָן	עַל-	לְאֹהֶל	עֲזִים	יְרִיעָתָא	וַיַּעַשׂ	14
बनाए	पर्दाहरू	वटा	एघार	पवित्र-वासस्थानमा	माथि	पालको-लागि	बाख्राको-रौंका	पर्दाहरू	र-बनाए	
	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H6240</a>	<a href="#">H6249</a>	<a href="#">H4908</a>		<a href="#">H0168</a>	<a href="#">H5795</a>	<a href="#">H3407</a>		
									אָחָד:	
									तिनीहरूलाई	
									<a href="#">H0853</a>	

त्यसपछि कर्मीहरूले पवित्र पाल ढाक्नको निम्ति अर्को एउटा पाल बनाए। तिनीहरूले एघारवटा पर्दाहरू बनाउन बाख्राको भुत्ला प्रयोग गरे।

אֲחֵת	מִנְהָ	הָאֲחֵת	הַיְרִיעָה	רְחֹב	אֲמוֹת	וְאַרְבַּע	בְּאַמָּה	שְׁלֹשִׁים	הָאֲחֵת	הַיְרִיעָה	אֲרָה	15
एउटै	नाप	एउटाको	पर्दाको	चौडाइ	हात	र-चार	हातमा	तीस	एउटाको	पर्दाको	लम्बाइ	
	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H7341</a>		<a href="#">H0702</a>		<a href="#">H7970</a>	<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H0753</a>	
									יְרִיעָתָא:	עֲשָׂרָה	לְעֲשָׂרִים	
									पर्दाहरूको-लागि	वटा	एघार	
									<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H6240</a>	<a href="#">H6249</a>	

तीस हात लामो अनि चार हात चौडा सबै पर्दाहरू एउटा नापका बनाए।

		לְבָד:	הַיְרִיעָתָא	שֵׁשׁ	וְאֶת-	לְבָד	הַיְרִיעָתָא	חֲמִשׁ	אֶת-	וַיַּחְבֵּר	16
		अलगै	पर्दाहरू	छवटा	र-त्यो	अलगै	पर्दाहरू	पाँचवटा	त्यो	र-जोडे	
		<a href="#">H0905</a>	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H8337</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0905</a>	<a href="#">H3407</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2266</a>	

ती कर्मीहरूले पाँचवटा पर्दा जोडेर एउटा ठूलो र फेरि छ वटा पर्दा जोडेर अर्को समूह बनाए।

עָשָׂה बनाए	לְלֹאֵת लुपहरू <a href="#">H3924</a>	וּחְמֹשִׁים र-पचासवटा <a href="#">H2572</a>	בְּמִחְבָּרָתָא जोड़ने-ठाउँमा <a href="#">H4225</a>	הַקִּיצָנָה बाहिरकी <a href="#">H7020</a>	הַיְרִיעָה पर्दाको <a href="#">H3407</a>	שַׁפְּתָא किनारामा <a href="#">H8193</a>	עַל माथि	חֲמֹשִׁים पचासवटा <a href="#">H2572</a>	לְלֹאֵת लुपहरू <a href="#">H3924</a>	וַיַּעַשׂ र-बनाए	17
----------------	--	---	---	---	--	--	-------------	---	--	---------------------	----

עַל- माथि	שַׁפְּתָא किनारामा <a href="#">H8193</a>	הַיְרִיעָה पर्दाको <a href="#">H3407</a>	הַחֲבֻרָתָא जोड़ने <a href="#">H2279</a>	הַשְּׂנִיתָ: दोस्रोमा <a href="#">H8145</a>
--------------	--	--	--	---

एक समूहको आखिरी पर्दाको अन्तिम किनारामा तिनीहरूले पचासवटा प्वालहरू पारे अनि अर्को समूहको अन्तिम किनारामा पनि पचासवटा प्वालहरू पारे।

וַיַּעַשׂ र-बनाए	קָרְסִי हुकहरू <a href="#">H7165</a>	נִחְשָׁתָא काँसाको <a href="#">H2572</a>	חֲמֹשִׁים पचासवटा <a href="#">H2572</a>	לְחֻבֵּר जोड़न <a href="#">H2266</a>	אֶת- त्यो <a href="#">H0853</a>	הָאֶהָל पाल <a href="#">H0168</a>	לְהָנִיחַ एउटै-हुन् <a href="#">H1961</a>	אֶחָד: एउटै <a href="#">H0259</a>	18
---------------------	--	--	---	--	---------------------------------------	---	---	---	----

ती दुइ समूहका पर्दाहरू जोडेर एउटा पाल बनाउन तिनीहरूले काँसाको पचासवटा अंकुसे बनाए।

וַיַּעַשׂ र-बनाए	מִכְסֵּה छोमे <a href="#">H4372</a>	לְאֶהָל पालको-लागि <a href="#">H0168</a>	עֲרֹת छालाहरू <a href="#">H5785</a>	אֵלִים भेडाको <a href="#">H0119</a>	מֵאֲדָמִים रातो-रङ्गको <a href="#">H4372</a>	וּמִכֹּסֶּה र-छोमे <a href="#">H4372</a>	עֲרֹת छालाको <a href="#">H5785</a>	תְּחָשִׁים टहश-छालाको <a href="#">H8476</a>	מִלְמַעְלָה: माथि <a href="#">H4605</a>	19
---------------------	---	--	---	---	--	--	--	---	---	----

ו

तब तिनीहरूले पवित्र पालको निम्ति अझ दुइवटा आवरणहरू बनाए। एउटा आवरण रातो रंगले रंगाएको भेडाको छालाबाट अनि अरु नरम छालाहरूबाट बनाए।

וַיַּעַשׂ र-बनाए	אֶת- त्यो <a href="#">H0853</a>	הַקְּרָשִׁים तक्ताहरू <a href="#">H7175</a>	לְמִשְׁכָּן पवित्र-वासस्थानको-लागि <a href="#">H4908</a>	עֲצֵי शिष्टिम <a href="#">H6086</a>	שִׁטִּים काठका <a href="#">H7848</a>	עֲמֻדָּים: खडा-गरिएका <a href="#">H5975</a>	20
---------------------	---------------------------------------	---	--	---	--	---	----

तब तिनीहरूले बबुल काठको फल्याकहरू पवित्र स्थानलाई सहायता गर्न बनाए।

עֲשָׂר दश <a href="#">H6235</a>	אֲמֹת हात <a href="#">H0753</a>	אַרְבָּע लम्बाइ <a href="#">H0753</a>	הַקְּרָשִׁים तक्ताको <a href="#">H7175</a>	וְאֵמָה र-डेढ <a href="#">H2677</a>	וּנְחָזִי र-आधा <a href="#">H2677</a>	הָאֲמָה हातको <a href="#">H7341</a>	רְחֹב चौडाइ <a href="#">H7341</a>	הַקְּרָשִׁים तक्ताको <a href="#">H7175</a>	הָאֲמָה: एउटाको <a href="#">H0259</a>	21
---------------------------------------	---------------------------------------	---	--	---	---	---	---	--	---	----

प्रत्येक फल्याक दश हात लामा अनि एक हात आधा चौडाइको थियो।

שְׁתֵּי दुईवटा <a href="#">H8147</a>	יָרֹת खुट्टाहरू <a href="#">H3027</a>	לְקָרֵשׁ तक्ताको <a href="#">H7175</a>	הָאֲמָה एउटामा <a href="#">H0259</a>	מִשְׁלֵבֹת जोडिएका <a href="#">H7947</a>	אֲחַת एउटासँग <a href="#">H0259</a>	אֶל- तिर <a href="#">H0413</a>	אֲחַת अर्कोसँग <a href="#">H0259</a>	כִּן त्यसरी-नै <a href="#">H0259</a>	עָשָׂה बनाए <a href="#">H3605</a>	לְכֹל सबै <a href="#">H3605</a>	22
--	---	--	--	--	---	--------------------------------------	--	--	---	---------------------------------------	----

קְרָשִׁי तक्ताहरूको-लागि <a href="#">H7175</a>	הַמִּשְׁכָּן: पवित्र-वासस्थानको <a href="#">H4908</a>
--	---

प्रत्येक फल्याक बनाउँदा दुइवटा खम्बाहरू एका अर्कोमा बाख्राको भुत्लासित जोडिएका थिए। यी सबै फल्याकहरू पवित्र स्थानको निम्ति थिए।

וַיַּעַשׂ र-बनाए	אֶת- त्यो <a href="#">H0853</a>	הַקְּרָשִׁים तक्ताहरू <a href="#">H7175</a>	לְמִשְׁכָּן पवित्र-वासस्थानको-लागि <a href="#">H4908</a>	עֲשָׂרִים बीसवटा <a href="#">H6242</a>	קְרָשִׁים तक्ताहरू <a href="#">H7175</a>	לְפָאֵת दक्षिणतिरको-लागि <a href="#">H6285</a>	גִּב दक्षिण <a href="#">H5045</a>	תִּימָנָה: तिर <a href="#">H8486</a>	23
---------------------	---------------------------------------	---	--	--	--	--	---	--	----

पवित्र स्थानको दक्षिण पट्टिको निम्ति तिनीहरूले बीसवटा फल्याकहरू बनाए।

24 **וּאֲרָבַעִים** **אֲדָנֶיךָ** **כֹּסֶף** **עֲשֵׂה** **תַּחַת** **עֲשֵׂרִים** **הַקְּרָשִׁים** **שְׁנֵי** **אֲדָנִים**  
 र-चालीसवटा चाँदीका-आधारहरू बनाए बीसवटा बीसवटा तक्ताहरूमुनि दुईवटा आधारहरू  
 H0705 H0134 H3701 H8478 H6242 H7175 H8147 H0134

**תַּחַת** **הַקְּרָשׁ** **הָאָחֵר** **לְשָׁנִי** **יְדִיתִי** **וְשְׁנֵי** **אֲדָנִים** **תַּחַת** **הַקְּרָשׁ**  
 एउटा-तक्ताको एउटामा दुईवटा-खुट्टाको-लागि खुट्टाहरूको र-दुईवटा आधारहरू एउटा-तक्ताको एउटा-तक्ताको  
 H8478 H7175 H0259 H8147 H3027 H8147 H0134 H8478 H7175 H7175

**הָאָחֵר** **לְשָׁנִי** **יְדִיתִי**  
 एउटामा दुईवटा एउटामा  
 H0259 H8147 H3027

त्यसपछि तिनीहरूले चालीसवटा चाँदीको आधारहरू बनाए तिनीहरूले दुइवटा आधारहरू प्रत्येक फल्याकमा लगाए।

25 **וּלְצִלָּע** **הַמִּשְׁכָּן** **הַשְּׁנִי** **לְפָאֵת** **צָפוֹן** **עֲשֵׂה** **עֲשֵׂרִים** **קְרָשִׁים**  
 र-पवित्र-वासस्थानको पवित्र-वासस्थानको दोस्रो-छेउमा उत्तर उत्तरतिरको-लागि बीसवटा तक्ताहरू  
 H6763 H4908 H8145 H6285 H6828 H6242 H7175

तिनीहरूले पवित्र पालको उत्तर पट्टिको निम्ति पनि बीसवटा फल्याकहरू बनाए।

26 **וּאֲרָבַעִים** **אֲדָנֶיהֶם** **כֹּסֶף** **שְׁנֵי** **אֲדָנִים** **תַּחַת** **הַקְּרָשׁ** **הָאָחֵר** **וְשְׁנֵי** **אֲדָנִים**  
 र-चालीसवटा तिनीहरूको-आधारहरू चाँदीका दुईवटा आधारहरू मुनि तक्ताको एउटामा र-दुईवटा आधारहरू  
 H0705 H0134 H3701 H8147 H0134 H8478 H7175 H0259 H8147 H0134

**תַּחַת** **הַקְּרָשׁ** **הָאָחֵר**  
 मुनि तक्ताको एउटामा  
 H8478 H7175 H0259

तिनीहरूले चालीसवटा आधारहरू बनाए, तिनीहरूले दुइवटा आधारहरू प्रत्येक फल्याकमा लगाए।

27 **וּלְיִרְכָתִי** **הַמִּשְׁכָּן** **יְמִנָה** **עֲשֵׂה** **שְׁשָׁה** **קְרָשִׁים**  
 र-पवित्र-वासस्थानको पवित्र-वासस्थानको पछाडितिर बनाए छवटा तक्ताहरू  
 H3411 H4908 H3220 H8337 H7175

पवित्र पालको पश्चिम भागको तिनीहरूले अझै छःवटा फल्याकहरू तैयार गरे।

28 **וְשְׁנֵי** **קְרָשִׁים** **עֲשֵׂה** **לְמִקְצֵעַת** **הַמִּשְׁכָּן** **בְּיִרְכָתֵיהֶם**  
 र-दुईवटा तक्ताहरू बनाए कुनाहरूको-लागि पवित्र-वासस्थानको पछाडिमा  
 H8147 H7175 H4742 H4908 H3411

पवित्र पालको पछिल्लिरको कुनाको निम्ति पनि तिनीहरूले दुइवटा फल्याकहरू बनाए।

29 **וְהָיוּ** **תּוֹאֲמִים** **מִלְּמַטָּה** **וַיְהִי** **וַיְהִי** **תַּמִּים** **אֶל-** **רֹאשׁוֹ** **אֶל-**  
 र-तिनीहरू-जोडिएका-थिए तलबाट-नै तलबाट र-संगै-मिलाइएका-थिए भएका-थिए पूर्ण तिर तिर  
 H1961 H8382 H4295 H8382 H1961 H0413 H0413 H0413

**הַטְּבֵּעַת** **הָאֶחָת** **כֵּן** **עֲשֵׂה** **לְשָׁנֵיהֶם** **לְשָׁנִי** **הַמִּקְצֵעַת**  
 आँठीमा एउटामा त्यसरी-नै बनाए दुवैको-लागि दुई कुनाहरूको-लागि  
 H2885 H0259 H8147 H8147 H4740

अनि यी फल्याकहरू तल सबै संगै जोडिएका थिए। माथिल्लो भागमा कुनाका फल्याकहरू एउटा अंकुसेले जोडिएका थिए। ती कर्माहरूले अरू कुनाका फल्याकहरू पनि त्यसरी नै जोडेका थिए।

30 **וְהָיוּ** **שְׁמֹנֶה** **קְרָשִׁים** **וְאֲדָנֶיהֶם** **כֹּסֶף** **שְׁשָׁה** **עֲשָׂרָה** **אֲדָנִים** **שְׁנֵי** **אֲדָנִים** **שְׁנֵי**  
 र-थिए आठवटा तक्ताहरू र-तिनीहरूको-आधारहरू चाँदीका सोह्र सोह्रवाट आधारहरू आधारहरू दुईवटा आधारहरू  
 H1961 H8083 H7175 H0134 H3701 H8337 H6240 H0134 H8147 H0134 H8147

**אֲדָנִים** **תַּחַת** **הַקְּרָשׁ** **הָאָחֵר**  
 आधारहरू मुनि तक्ताको एउटामा  
 H0134 H8478 H7175 H0259

यसकारण त्यहाँ जम्मा आठवटा फल्याकहरू अनि प्रत्येक फल्याकको दुइवटा आधारहरू थिए, जम्मा सोह्रवटा चाँदीका आधारहरू थिए।

הַאָחַת:	הַמְשָׁכֵן	צָלַע-	לְקַרְשֵׁי	חַמְשָׁה	שְׁטִים	עֲצֵי	בְּרִיחַי	וַיַּעַשׂ	31
एउटातिरको	पवित्र-वासस्थानको	पवित्र-वासस्थानको	तक्ताहरूको-लागि	पाँचवटा	काठका	शिष्टिम	डन्डाहरू	र-बनाए	
<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H6763</a>	<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H7848</a>	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H1280</a>		

कर्मीहरूले बबुलको काठ पवित्र पालको एक पट्टिको फल्याक पाँच पट्टी बनाउन प्रयोग गरे।

בְּרִיחַם	וַחֲמִשָּׁה	הַשְּׁנִית	הַמְשָׁכֵן	צָלַע-	לְקַרְשֵׁי	בְּרִיחַם	וַחֲמִשָּׁה	32
डन्डाहरू	र-पाँचवटा	दोस्रो-छेउतिरको	पवित्र-वासस्थानको	पवित्र-वासस्थानको	तक्ताहरूको-लागि	डन्डाहरू	र-पाँचवटा	
<a href="#">H1280</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H8145</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H6763</a>	<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H1280</a>	<a href="#">H2568</a>	

יָמָה:	לְיַרְכְּתוֹם	הַמְשָׁכֵן	לְקַרְשֵׁי
पछाडितिर	पछाडिमा	पवित्र-वासस्थानको	तक्ताहरूको-लागि
<a href="#">H3220</a>	<a href="#">H3411</a>	<a href="#">H4908</a>	<a href="#">H7175</a>

प्रयोग गरे अर्को पट्टिको फल्याकहरूको निम्ति पाँचवटा पट्टीहरू अनि पवित्र पालको पछि पट्टिको फल्याकहरूको पश्चिम पट्टि।

הַקְּצָה:	אֶל-	הַקְּצָה	מִן-	הַקְּרָשִׁים	בֵּיתוֹ	לְבַרְחַן	הַבְּרִיחַ	אֶת-	וַיַּעַשׂ	33
अर्को-छेउसम्म	तिर	छेउबाट	एक-छेउबाट	तक्ताहरूको	बीचमा	पार-गर्न	बीचको-डन्डा	त्यो	र-बनाए	
	<a href="#">H0413</a>			<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H1272</a>	<a href="#">H8484</a>	<a href="#">H1280</a>	<a href="#">H0853</a>	

तिनीहरूले मध्य फल्याकहरूबाट एक कुना देखि अर्को कुनासम्म छिराएर पठाउनलाई बनाए।

בָּתִּים	זָהָב	עָשָׂה	טַבַּעְתָּם	וְאֶת-	זָהָב	צָפָה	הַקְּרָשִׁים	וְאֶת-	34
डन्डाहरूको-लागि-घरहरू	सुनका	बनाए	औंठीहरू	र-तिनीहरूको	सुनले	मोडे	तक्ताहरूलाई	र-त्यो	
	<a href="#">H2091</a>		<a href="#">H2885</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H6823</a>	<a href="#">H7175</a>	<a href="#">H0853</a>	

זָהָב:	הַבְּרִיחַם	אֶת-	וַיַּצֵּר	לְבְּרִיחַם
सुनले	डन्डाहरूलाई	त्यो	र-मोडे	डन्डाहरूको-लागि
<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H1280</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6823</a>	<a href="#">H1280</a>

तिनीहरूले यी फल्याकहरूलाई सुनले मोहोरे। तब तिनीहरूले पट्टी समात्नको निम्ति मुन्द्राहरू बनाए। तिनीहरूले बारहरूलाई सुनले मोहोरे।

מַעֲשֵׂה	מִשָּׁרָר	וְשֵׁשׁ	שָׁנִי	וְתוֹלְעַת	וְאַרְגָּמָן	הַכִּלְתָּ	הַפְּרָכֶת	אֶת-	וַיַּעַשׂ	35
कारीगरीको	बटारेको	र-मसिनो-कपडा	रङ्गको	र-किर्मिजी	र-बैजनी	नीलो-कपडाको	पर्दा	त्यो	र-बनाए	
<a href="#">H4639</a>	<a href="#">H7806</a>		<a href="#">H8144</a>		<a href="#">H0713</a>	<a href="#">H8504</a>	<a href="#">H6532</a>	<a href="#">H0853</a>		

כָּרָבִים:	אֶתָּה	עָשָׂה	חָשָׁב
करूबहरू	त्यसमा	बनाए	डिजाइनरको
<a href="#">H3742</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H2803</a>

तिनीहरूले महापवित्र स्थानका पर्दाहरू बनाउदा मिहीन निलो सुती लुगा बैजनी र रातो धागो प्रयोग गरे अनि तिनीहरूले मिहीन सुती लुगामाथि करूब स्वर्गदूतको चित्रमा बुट्टा भरे।

וַיִּצַק	זָהָב	וַיִּיָּהֵם	זָהָב	וַיִּצְפּוּם	שְׁטִים	עֲמוּדָיו	אַרְבָּעָה	לָהּ	וַיַּעַשׂ	36
र-ढाले	सुनका	तिनीहरूको-हुकहरू	सुनले	र-मोडे	शिष्टिमकाठका	खम्बाहरू	चारवटा	त्यसको-लागि	र-बनाए	
<a href="#">H3332</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2053</a>	<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H6823</a>	<a href="#">H7848</a>	<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H0702</a>			

כֶּסֶף:	אֲדָנִי	אַרְבָּעָה	לְהֵם
चाँदीका	चाँदीका-आधारहरू	चारवटा	तिनीहरूको-लागि
<a href="#">H3701</a>	<a href="#">H0134</a>	<a href="#">H0702</a>	

तिनीहरूले बबुल काठको चारवटा खम्बाहरू बनाएर सुनले मोहोरे। ती खम्बाहरूका निम्ति सुनको अंकुसेहरू बनाए। तिनीहरूले ती खम्बाहरूको निम्ति चारवटा चाँदीका आधारहरू पनि बनाए।

מִשָּׁרָר	וְשֵׁשׁ	שָׁנִי	וְתוֹלְעַת	וְאַרְגָּמָן	הַכִּלְתָּ	הָאֵלֶּה	לְפִתָּהּ	מִסָּרָה	וַיַּעַשׂ	37
बटारेको	र-मसिनो-कपडा	रङ्गको	र-किर्मिजी	र-बैजनी	नीलो-कपडाको	पालको	ढोकाको-लागि	पर्दा	र-बनाए	
<a href="#">H7806</a>		<a href="#">H8144</a>		<a href="#">H0713</a>	<a href="#">H8504</a>	<a href="#">H0168</a>	<a href="#">H6607</a>	<a href="#">H4539</a>		

רָקָם:	מַעֲשֵׂה
बुट्टा-काढ्नेको	कारीगरीको
<a href="#">H7551</a>	<a href="#">H4639</a>

त्यसपछि पवित्र पालको प्रवेशद्वार ढाक्न तिनीहरूले पर्दा बनाए। यस पर्दाको निम्ति मिहीन सूती अनि निलो, बैजनी अनि रातो धागो प्रयोग गरे र पर्दामा नक्शा सिलाए।

זָהָב	וְחֹשֶׁקֶיָּהֶם	רְאֵשֵׁיהֶם	וְצִפָּהּ	וְוִיָּהֶם	וְאֶת־	חֲמֻשָּׁהּ	עֲמֻדָּיו	וְאֶת־	38
सुनले	र-पट्टाहरू	तिनीहरूको-टुप्पाहरू	र-मोडे	हुकहरू	र-तिनीहरूको	पाँचवटा	खाम्बाहरू	र-त्यसका	
<a href="#">H2091</a>	<a href="#">H2838</a>		<a href="#">H6823</a>	<a href="#">H2053</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H5982</a>	<a href="#">H0853</a>	
					בְּ	נִחְשָׁתָּ:	חֲמֻשָּׁהּ	וְאֵדִיָּהֶם	
					—	काँसाको	पाँचवटा	र-तिनीहरूको-आधारहरू	
						<a href="#">H2568</a>	<a href="#">H0134</a>		

प्रयोग द्वारमाथि पर्दाको लागि तिनीहरूले पाँचवटा खम्बाहरू तथा अंकुसेहरू बनाएर खम्बाका सुर्काउनीहरू र पर्दाका खाम्बालाई सुनले मोहोरे। ती पाँचवटा खम्बाको लागि तिनीहरूले पाँचवटा आधारहरू बनाए।